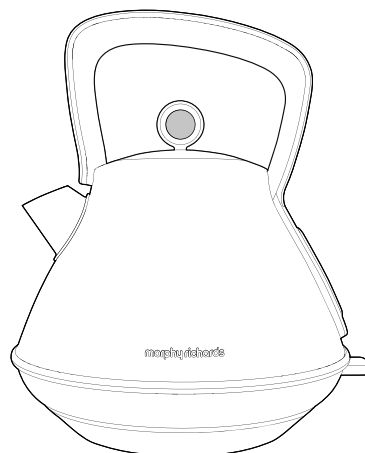


morphy richards®

evoke



Evoke Traditional kettle

Please read and keep these instructions

GB

Bouilloire traditionnelle Evoke

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

Evoke Wasserkocher im traditionellen Look

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch und heben Sie sie gut auf

D

Evoke traditionele waterkoker

Lees en bewaar deze instructies

NL

Evoke Chaleira Tradicional

Por favor leia e guarde estas instruções

P

Evoke Almindelig kedel

Læs og gem denne vejledning

DK

Evoke vanlig vattenkokare

Läs och spara dessa anvisningar

S

Tradycyjny czajnik Evoke

Przeczytaj niniejsza instrukcje i zachowaj ja do wykorzystania w przyszłości

PL

Традиционный чайник Evoke

Внимательно прочитайте и сохраните это руководство

RU

Tradicní konvice Evoke

Přectete si tyto pokyny a uschovejte si je

CZ



www.morphyrichards.com



Health and Safety

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

Please read these instructions carefully before using the product.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, it's service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Do not open the lid whilst the water is boiling.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, and bed and breakfast type environments. It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

Location

- Always locate your appliance away from the edge of the worktop.
- Ensure that the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors or near water.
- **WARNING: Do not place the appliance onto a metal tray or metal surface whilst in use.**

Mains cable

- Do not let the mains cable hang over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not let the mains cable run across an open space e.g. between a low socket and a table.
- Do not let the mains cable run across a cooker or other hot area which might damage the cable.
- The mains cable should reach from the socket to the base unit without straining the connections.

Personal safety

- Always keep the top of the cordless base dry, especially around the connection area, disconnect the power supply before drying. Allow to dry thoroughly before reconnection to the power supply.
- Do not fill above the MAX mark, otherwise boiling water may be ejected.
- Always pour hot water slowly and carefully without tipping the appliance too fast to prevent splashing and spillage.
- Do not hold the switch in the on position or tamper with the switch to fix it in the on position as this may cause damage to the switch-off mechanism.
- Do not move the kettle while switched on.

Other safety considerations

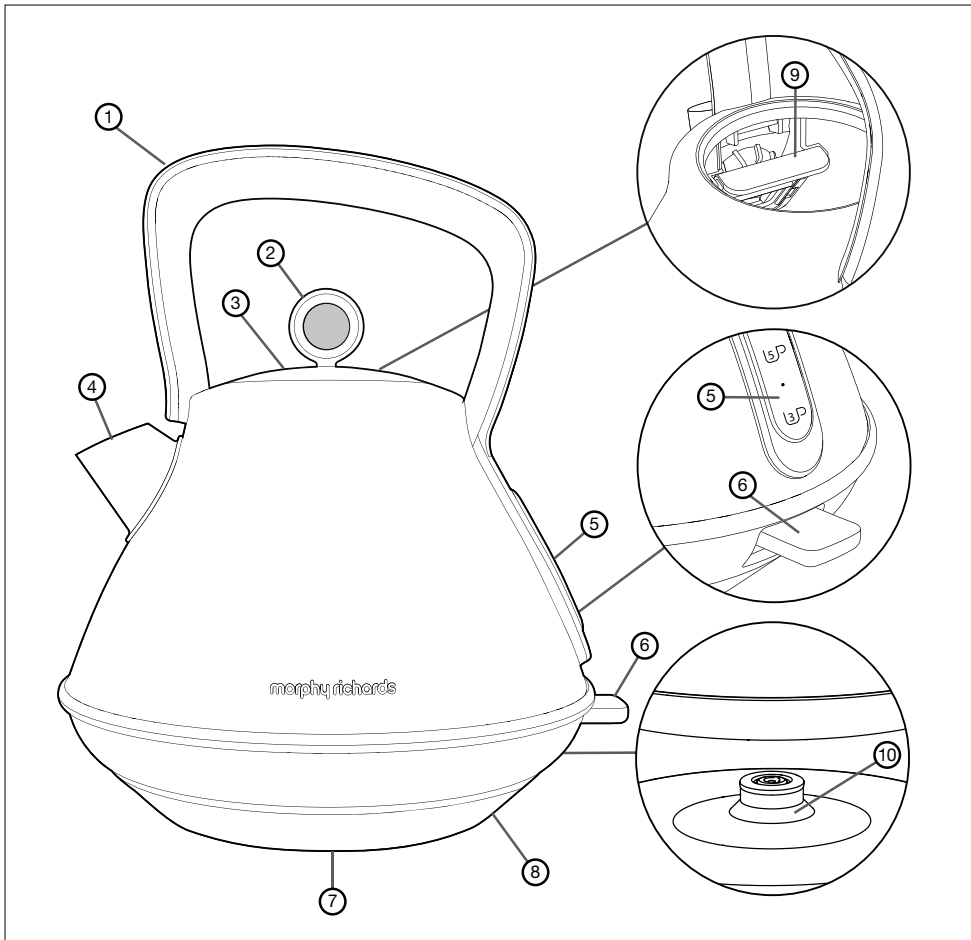
- The use of attachments or tools not recommended or sold by Morphy Richards, may cause fire, electric shock or injury.
- The kettle is only to be used with the base provided.
- Do not use the appliance for any use other than to boil water.
- The appliance must not be on the base unit when being filled with water.
- Unplug from the outlet when not in use.
- **WARNING: The appliance must not be immersed for cleaning.**
- **WARNING: Misuse of the appliance could cause personal injury.**
- **WARNING: When boiled, allow a few seconds before pouring.**

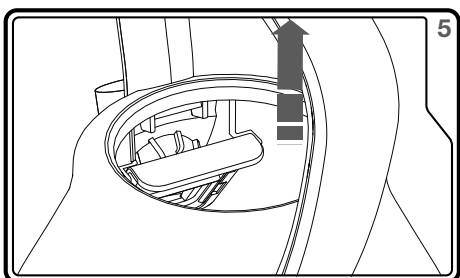
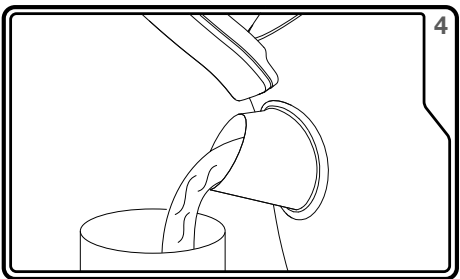
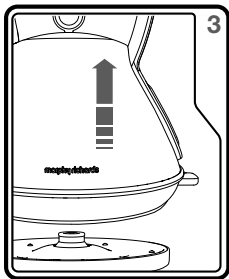
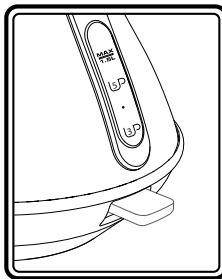
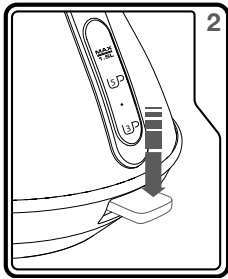
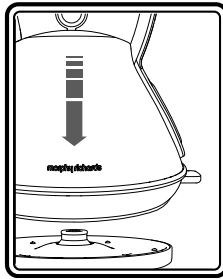
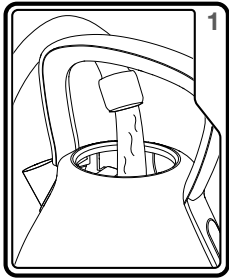
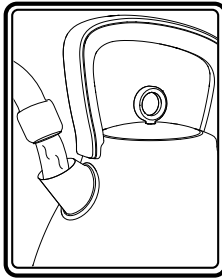
Electrical requirements

Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).

Should the fuse in the mains plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

WARNING: This appliance must be earthed.





- GB
- F
- D
- NL
- P
- DK
- S
- PL
- RU
- CZ

Features

- (1) Handle
- (2) Ring Pull
- (3) Lid
- (4) Spout
- (5) Water Gauge
- (6) On/Off Switch
- (7) Cordless Base
- (8) Cord Storage (underneath)
- (9) Filter
- (10) 360° Connector

Before First Use

Before using the appliance for the first time, fill with water, boil and pour away.

Using your kettle

- 1** Fill your kettle with water through either the Spout (4) or Lid (3), do not fill past the MAX line.
- 2** Plug in your Cordless Base (7) into the mains. Place your kettle on the Cordless Base (7) and press the On/Off Switch (6).
- 3** When boiled, your kettle will automatically switch off. Remove from the Cordless Base (7).
- 4** Pour your water from the kettle. **WARNING: When boiled, allow a few seconds before pouring.**

Removing the Filter

- 1 Open the Lid (3).
- 2 Pull the Filter (9) to remove.
- 3 To refit the Filter, slot into place, push the filter until it clicks into place.

WARNING: Unless the filter is fitted correctly, the kettle lid may not close and lock securely.

WARNING: This kettle should never be used without the filter fitted into place correctly.

Cleaning Your Kettle

- **WARNING: Always disconnect the plug from the mains and allow the kettle to cool before cleaning.**
- Wipe the outside with a damp cloth.
- **IMPORTANT:** Do not use abrasive cleaners on the outside of the kettle which may scratch the surface.

Descaling

IMPORTANT: As this appliance is fitted with a concealed element it must be descaled regularly. The frequency of descaling depends on usage and the hardness of the water in your area.

Excessive scale can cause the appliance to switch off before boiling and may damage the element invalidating the warranty.

It is essential that regular descaling takes place. We recommend descaling your kettle every two months.

Remove hard scale using a proprietary descaling product suitable for stainless steel, glass or plastic.

IMPORTANT: Ensure that the electrical connections are completely dry before using the appliance.

- Unplug from the outlet before cleaning.
- Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- **CAUTION:** To prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and detergent.

Contact Us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from.

Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline: 0344 871 0944

IRE Helpline: 1800 409 119

Spares: 0344 873 0710

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips or recipe ideas to help you get the most out of your products, join us online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: @loveyourmorphy

Website: www.morphyrichards.com

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at www.morphyrichards.co.uk

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.

- 6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
- 7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

YOUR INTERNATIONAL TWO YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that

GB

stamped on the products.

- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
 - 4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
 - 5 The appliance is second hand.
 - 6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
 - 7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.
 - 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
 - 9 The filters have not been cleaned and replaced as instructed.
- This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

F**Santé et sécurité**

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens.
Merci de lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers que cela implique. Les enfants ne doivent pas s'occuper du nettoyage et de l'entretien de l'appareil, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers que cela implique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- **AVERTISSEMENT** : N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que : les fermes, par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels et les environnements de type chambre d'hôte. Il n'est pas adapté à une utilisation en milieu public, que ce soit dans un magasin, un bureau ou tout autre espace de travail.

GB

F

Emplacement

- Toujours placer votre appareil à distance du bord du plan de travail.
- S'assurer que l'appareil est utilisé sur une surface solide et plate.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur ou près d'une source d'eau.
- **AVERTISSEMENT : Ne placez pas la bouilloire sur un plateau en métal ou sur une surface métallique pendant qu'elle fonctionne.**

Câble d'alimentation

- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre par-dessus le rebord du plan de travail, car un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation traverser un espace accessible, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez jamais le câble d'alimentation passer sur une cuisinière ni aucune autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Placez l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation secteur puisse atteindre une prise électrique sans forcer sur les connexions.

Sécurité personnelle

- Le dessus du socle de la bouilloire doit toujours rester sec, notamment autour du point de connexion ; débrancher l'appareil du secteur avant de le sécher. Laissez l'appareil sécher complètement avant de le brancher à nouveau.
- Ne remplissez pas au-delà du repère MAX, sans quoi de l'eau bouillante pourrait être projetée.
- Versez toujours l'eau chaude lentement et soigneusement, sans incliner la bouilloire trop brutalement, afin d'éviter les éclaboussures et les débordements.
- Ne tenez pas le commutateur en position marche et ne le modifiez pas pour le bloquer en position marche : cela risquerait en effet d'endommager le mécanisme d'arrêt automatique.
- Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle est sous tension.

Autres points relatifs à la sécurité

- L'utilisation de pièces ou d'outils non recommandés ou vendus par Morphy Richards est susceptible de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Utilisez la bouilloire uniquement pour faire bouillir de l'eau.
- L'appareil ne doit pas être posé sur le socle lorsque vous le remplissez d'eau.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- **AVERTISSEMENT : Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.**
- **AVERTISSEMENT : Une mauvaise utilisation de cet appareil pourrait provoquer des blessures.**
- **AVERTISSEMENT : Une fois portée à ébullition, attendez quelques secondes avant de verser l'eau.**

Exigences relatives à l'électricité

Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de votre domicile, qui doit être en courant alternatif (CA).

Si le fusible de la prise secteur doit être changé, utilisez un fusible de remplacement BS1362 de 13 A.

AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être mis à la terre.

Caractéristiques

- (1) Poignée
- (2) Anneau de tirage
- (3) Couverture
- (4) Bec verseur
- (5) Jauge à eau
- (6) Interrupteur marche/arrêt
- (7) Base sans cordon
- (8) Rangement du cordon (sous l'appareil)
- (9) Filtre
- (10) Connecteur à 360°

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, remplissez-le d'eau, portez à ébullition et jetez cette eau.

Utilisation de la bouilloire

- 1 Remplissez votre bouilloire d'eau soit par le bec verseur (4) soit par le couvercle (3), ne dépassez pas le repère MAX.
- 2 Branchez la base sans fil (7) à une prise de courant. Déposez la bouilloire sur la base sans fil (7) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (6).
- 3 Lorsque l'eau arrive à ébullition, la bouilloire s'arrête automatiquement. Retirez la bouilloire de la base sans fil (7).
- 4 Versez l'eau de la bouilloire. **AVERTISSEMENT : Une fois portée à ébullition, attendez quelques secondes avant de verser l'eau.**

Retirez le filtre

- 1 Ouvrez le couvercle (3).
- 2 Tirez sur le filtre (9) pour le retirer.
- 3 Pour remettre le filtre en place, le faire glisser dans les fentes du porte-filtre et appuyer jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

AVERTISSEMENT : Si le filtre n'est pas installé correctement, il est possible que le couvercle de la bouilloire ne se ferme pas correctement et qu'il puisse s'ouvrir inopinément.

AVERTISSEMENT : Cette bouilloire ne doit jamais être utilisée sans que le filtre ne soit correctement installé.

Nettoyage de votre bouilloire

- **AVERTISSEMENT : Débranchez toujours la prise secteur et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.**
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.
- **IMPORTANT : N'utilisez pas de détergents abrasifs sur l'extérieur de la bouilloire car ils pourraient en rayer la surface.**

Détartrage

IMPORTANT : Cet appareil étant équipé d'éléments non visibles, il doit être détartré régulièrement. La fréquence du détartrage dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau dans votre région.

Une quantité excessive de tartre peut interrompre le fonctionnement de la bouilloire avant l'ébullition et peut endommager l'élément, ce qui annulerait la garantie.

Il est essentiel de détartrer l'appareil régulièrement. Nous vous conseillons de procéder au détartrage de la bouilloire tous les deux mois.

Pour le détartrage de tartre fortement incrusté, utilisez un produit spécial qui convient à l'inox, au verre ou au plastique.

IMPORTANT : Assurez-vous que les contacts électriques sont entièrement secs avant d'utiliser l'appareil.

- Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.
- Laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de le nettoyer.
- **ATTENTION :** Pour éviter toute détérioration de l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage alcalins. Utilisez un chiffon doux et un détergent.

Nous contacter

Service d'assistance

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez appeler notre service d'assistance. Nous pourrions certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'article.

Veuillez indiquer le nom de l'appareil, le numéro du modèle et le numéro de série lorsque vous appelez pour nous aider à traiter plus rapidement votre demande.

Dialoguer avec nous

Pour toutes questions ou commentaires, ou pour recevoir plus d'astuces et des idées de recettes afin de profiter au maximum de votre appareil, vous pouvez nous contacter en ligne :

Blog :	www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook :	www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter :	@loveyourmorphy
Site Internet :	www.morphyrichards.com

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de

garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément aux normes de qualité, agréées internationales. Au-dessus des droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date

d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

D

Gesundheit und Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende allgemeine Grundregeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.
Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren eingesetzt werden, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Weise erfolgten und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Netzkabel nicht in Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät kann von Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es zur Vermeidung von Unfällen vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer Fachkraft ersetzt werden.
- **WARNUNG:** Den Deckel nicht öffnen, solange das Wasser noch kocht.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.: Bauernhöfe, von Kunden in Hotels, Motels oder anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten, Pensionen und vergleichbaren Unterbringungsmöglichkeiten. Es eignet sich nicht für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

F

D



Standort

- Das Gerät stets weit entfernt von der Kante einer Arbeitsplatte aufstellen.
- Das Gerät auf einer fest stehenden, flachen Oberfläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser benutzen.
- **WARNUNG: Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf ein Metallblech oder auf eine andere Metallfläche stellen.**

Netzkabel

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante der Arbeitsplatte herabhängen. Ein Kind könnte daran ziehen.
- Das Netzkabel nicht über eine offene Fläche verlegen, z. B. zwischen einer tief angebrachten Steckdose und einem Tisch.
- Das Netzkabel nicht über einen Herd oder eine andere heiße Fläche verlegen. Das Kabel könnte beschädigt werden.
- Das Netzkabel muss spannungsfrei von der Steckdose bis zum Unterteil des Geräts verlegt sein.

Für Ihre Sicherheit

- Der obere Bereich des schnurlosen Wasserkocher-Unterteils sollte immer trocken sein, besonders um den Anschlussbereich herum. Vor dem Trocknen immer zuerst den Netzstecker ziehen. Vor dem erneuten Anschluss an eine Steckdose immer erst vollständig trocknen lassen.
- Nicht weiter als bis zur Marke MAX nachfüllen, um den Ausstoß von kochendem Wasser zu vermeiden.
- Das heiße Wasser immer langsam und vorsichtig ausgießen, ohne das Gerät zu stark zu kippen, damit kein heißes Wasser verschüttet oder verspritzt wird.
- Den Schalter nicht in Einschaltstellung gedrückt halten und ihn auch nicht so außer Funktion setzen, dass das Gerät in Einschaltstellung bleibt. Der Abschaltmechanismus kann dadurch beschädigt werden.
- Den Wasserkocher im eingeschalteten Zustand nicht bewegen.

Weitere Sicherheitshinweise

- Bei der Benutzung von Auf- oder Einsätzen bzw. Hilfsmitteln, die nicht von Morphy Richards empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Der Wasserkocher darf nur in Kombination mit dem mitgelieferten Unterteil benutzt werden.
- Das Gerät nicht für andere Zwecke verwenden, sondern ausschließlich zum Kochen von Wasser.
- Das Gerät nicht mit Wasser füllen, während es auf dem Unterteil steht.
- Wird das Gerät nicht gebraucht, den Netzstecker ziehen.
- **WARNUNG: Zum Reinigen das Gerät niemals in Wasser tauchen.**
- **WARNUNG: Ein Missbrauch des Geräts kann Verletzungen verursachen.**
- **WARNUNG: Nach dem Kochen den Wasserkocher kurz stehen lassen, bevor das Wasser ausgegossen wird.**

Elektrische Anforderungen

Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Haushaltsspannung Ihrer Elektrizitätsversorgung übereinstimmt; es muss eine Wechselstromspannung (abgekürzt AC) sein.

Falls die Sicherung im Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung mit 13 A gemäß BS1362 zu verwenden.

WARNUNG: Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.



Ausstattung

- (1) Griff
- (2) Zugring
- (3) Deckel
- (4) Ausguss
- (5) Wasserstandsanzeige
- (6) Ein/Aus-Schalter
- (7) Schnurloses Unterteil
- (8) Kabelfach (darunter)
- (9) Filter
- (10) 360° Verbindung

Vor der ersten Verwendung

Vor dem ersten Gebrauch muss Wasser eingefüllt, gekocht und ausgeschüttet werden.

Der Umgang mit Ihrem Wasserkocher

- 1** Füllen Sie den Wasserkocher entweder durch den Ausguss (4) oder den Deckel (3) und höchstens bis zur MAX-Markierung mit Wasser.
- 2** Stecken Sie das schnurlose Unterteil (7) ein. Stellen Sie Ihren Wasserkocher auf das schnurlose Unterteil (7), und drücken Sie den Ein/Aus-Schalter (6).
- 3** Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Kocher automatisch aus. Nehmen Sie den Kocher vom schnurlosen Unterteil (7).
- 4** Gießen Sie das Wasser aus dem Wasserkocher. **WARNUNG: Nach dem Kochen den Wasserkocher kurz stehen lassen, bevor das Wasser ausgegossen wird.**

Entfernen des Filters

- 1 Öffnen Sie den Deckel (3).
- 2 Zum Entfernen am Filter (9) ziehen.
- 3 Um den Filter wieder einzusetzen, schieben Sie ihn hinein und drücken Sie den Filter, bis er hörbar einrastet.

WARNUNG: Wenn der Filter nicht korrekt angebracht ist, lässt sich der Deckel weder fest schließen noch fest einrasten.

WARNUNG: Dieser Wasserkocher sollte nie ohne korrekt eingesetzten Filter verwendet werden.

Säubern des Wasserkochers

- **WARNUNG: Vor dem Säubern immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und den Wasserkocher abkühlen lassen.**
- Die Außenflächen des Geräts mit einem feuchten Lappen abwischen.
- **WICHTIG:** Keine Scheuermittel zum Säubern der Außenflächen verwenden, da die Oberfläche dadurch verkratzt wird.

Entkalken

WICHTIG: Das Gerät regelmäßig entkalken, da es mit einem verdeckten Heizelement arbeitet. Wie häufig das Gerät zu entkalken ist, hängt von der Benutzungshäufigkeit und von der Härte des Wassers in der jeweiligen Region ab.

Ein übermäßiger Kalkbefall kann dazu führen, dass sich das Gerät

vor dem Kochen vorzeitig abschaltet. Dadurch kann das Element beschädigt werden. Dieser Fall ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

Eine regelmäßige Entkalkung ist daher immens wichtig. Wir empfehlen eine zweimonatliche Entkalkung Ihres Wasserkochers.

Hartnäckige Verkalkungen sind mit einem speziellen Entkalkungsmittel zu beseitigen, das für Edelstahl, Glas oder Kunststoff geeignet ist.

WICHTIG: Vor dem Gebrauch des Geräts sicherstellen, dass alle elektrischen Kontakte vollständig trocken sind.

- Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.
- Vor dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen und vor dem Säubern das Gerät zuerst abkühlen lassen.
- **VORSICHT:** Um Schäden am Gerät zu vermeiden, zum Reinigen keine alkalischen Reinigungsmittel benutzen. Ein weiches Tuch und etwas Spülmittel benutzen.

Kontakt

Helpline

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Helpline, da wir Ihnen sehr wahrscheinlich besser helfen können als der Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Sprechen Sie mit uns

haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie großartige Tipps oder Rezeptideen, um unsere Geräte optimal zu nutzen, beteiligen Sie sich online:

- Blog:** www.morphyrichards.co.uk/blog
- Facebook:** www.facebook.com/morphyrichardsuk
- Twitter:** [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)
- Website:** www.morphyrichards.com

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-

Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

- 1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.
- 2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.
- 3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.
- 4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.
- 5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.
- 6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.
- 7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.



Gezondheid en veiligheid

Het gebruik van elk elektrisch apparaat vereist de volgende op gezond verstand gebaseerde veiligheidsvoorschriften.
Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, voordat u het product gebruikt.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het op een veilige manier gebruiken van het apparaat en als zij de mogelijke gevaren begrijpen. Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen worden gedaan, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en worden begeleid. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij op een veilige manier toezicht hebben of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en zij de mogelijke gevaren begrijpen.
- Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het om gevaar te voorkomen worden vervangen door de fabrikant, zijn dealer of door een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.
- **WAARSCHUWING:** Open het deksel niet, terwijl het water kookt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals: boerderijen, klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen en bed and breakfast-achtige omgevingen. Het is niet geschikt voor personeelkeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.

D

NL

Locatie

- Plaats uw apparaat altijd uit de buurt van de rand van het werkblad.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een stevig en vlak oppervlak wordt gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van water.
- **WAARSCHUWING: Plaats het apparaat tijdens het gebruik niet op een metalen blad of metalen oppervlak.**

Netsnoer

- Laat het netsnoer niet over de rand van het werkblad hangen, waar een kind het kan bereiken.
- Laat het netsnoer niet in een open ruimte hangen, bijvoorbeeld tussen een laag stopcontact en een tafel.
- Laat het netsnoer niet over een kookplaat of een ander heet oppervlak lopen, waardoor de kabel kan beschadigen.
- Het netsnoer moet van de stekker naar het basisstation lopen, zonder dat de aansluitingen worden belast.

Persoonlijke veiligheid

- Houd de bovenkant van de draadloze basis altijd droog, vooral rond de aansluitplek. Haal de stekker uit het stopcontact, voordat u het apparaat droogt. Laat het grondig drogen, voordat u de netspanning opnieuw aansluit.
- Vul de waterkoker niet boven de MAX-markering, omdat anders kokend water kan worden uitgeworpen.
- Giet het hete water langzaam en zorgvuldig door. Doe het niet te snel om spatten en morsen te voorkomen.
- Houd de schakelaar niet in de aan-positie ingedrukt en knoei niet met de schakelaar om deze in de aan-positie te zetten, omdat dit schade aan het uitschakelmechanisme kan veroorzaken.
- Verplaats de waterkoker niet, terwijl hij aanstaat.

Andere veiligheidsoverwegingen

- Het gebruik van onderdelen of gereedschappen die niet door Morphy Richards worden aanbevolen of verkocht, kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- De waterkoker kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde basisunit.
- Gebruik het apparaat alleen voor het koken van water.
- Het apparaat mag niet op het basisstation staan, wanneer het met water wordt gevuld.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- **WAARSCHUWING: Het apparaat mag niet worden ondergedompeld om te reinigen.**
- **WAARSCHUWING: Verkeerd gebruik van het apparaat kan persoonlijk letsel veroorzaken.**
- **WAARSCHUWING: Wacht na het koken een paar seconden alvorens het water uit te gieten.**

Elektrische eisen

Controleer of de aangegeven spanning op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met de netspanning bij u thuis, die AC moet zijn (AC is wisselstroom).

Dient de zekering van het stopcontact te worden vervangen, plaats dan een BS1362-zekering van 13 Amp.

WAARSCHUWING: Dit apparaat dient te worden geaard.

Kenmerken

- (1) Handvat
- (2) Trekring
- (3) Deksel
- (4) Schenkopening
- (5) Waterpeil
- (6) Aan/uit-schakelaar
- (7) Draadloze basis
- (8) Snoeropslag (onderop)
- (9) Filter
- (10) 360°-connector

Voor het eerste gebruik

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, vult u het met water, kook het water en giet het weg.

Gebruik van uw waterkoker

- 1** Vul uw ketel met water door of de schenkopening (4) of deksel (3), vul niet boven de MAX-indicatie.
- 2** Steek de stekker van uw draadloze basis (7) in het stopcontact. Plaats uw waterkoker op de draadloze basis (7) en druk op de aan/uit-schakelaar (6).
- 3** Wanneer het water is gekookt, zal de waterkoker automatisch uitschakelen. Haal de waterkoker van de draadloze basisunit (7) af.
- 4** Giet het water uit de waterkoker. **WAARSCHUWING: Wacht na het koken een paar seconden alvorens het water uit te gieten.**

Verwijderen van het filter

- 1 Open het deksel (3).
- 2 Trek aan het filter (9) om het te verwijderen.
- 3 Om het filter terug te plaatsen, zet het op zijn plaats en duw, totdat het filter op zijn plaats klikt.

WAARSCHUWING: Tenzij het filter correct is aangebracht, kan het deksel van de waterkoker niet goed sluiten en vergrendelen.

WAARSCHUWING: Deze ketel mag nooit worden gebruikt zonder het filter correct op zijn plaats te hebben gemonteerd.

Het reinigen van uw waterkoker

- **WAARSCHUWING: Haal de stekker altijd uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen alvorens hem te reinigen.**
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek.
- **BELANGRIJK:** Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen op de buitenkant van de waterkoker, die het oppervlak kunnen bekrassen.

Ontkalken

BELANGRIJK: Aangezien dit toestel is voorzien van een ingebouwd element, moet het regelmatig worden ontkalkt. De frequentie van ontkalken hangt af van het gebruik en van de hardheid van het water in uw regio.

Een te hoge verkalking kan ertoe leiden dat het apparaat voor het koken uitschakelt en dat kan het element beschadigen, waardoor de garantie ongeldig wordt.

Het is essentieel dat het apparaat regelmatig wordt ontkalkt. We raden u aan om uw waterkoker elke twee maanden te ontkalken.

Verwijder de kalk met een gepatenteerd ontkalkingsproduct, geschikt voor roestvrij staal, glas of plastic.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen helemaal droog zijn, voordat u het apparaat gebruikt.

- Haal de stekker uit het stopcontact, voordat u het apparaat reinigt.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat u onderdelen installeert, eruit neemt of reinigt.
- **VOORZICHTIG:** Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen bij het schoonmaken om schade aan het apparaat te voorkomen. Gebruik een zachte doek en wasmiddel.

Neem contact met ons op

Hulplijn

Als u een probleem met uw apparaat hebt, bel dan onze hulplijn, omdat wij u waarschijnlijk beter kunnen helpen dan de winkel waar u het item hebt gekocht.

Gelieve de productnaam, het modelnummer en serienummer bij de hand te hebben als u belt, zodat wij u snel met uw vraag kunnen helpen.

Neem contact met ons op

Als u nog vragen of opmerkingen hebt of als u een aantal goede tips of receptideeën wilt om u te helpen het beste uit uw producten te halen, volg ons dan online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Website: www.morphyrichards.com

UW TWEELAJARIGE GARANTIE

Dit apparaat is gedekt door een tweejarige garantie voor reparatie of vervanging.

Het is belangrijk om de kassabon te bewaren als aankoopbewijs. Niet uw aankoopbon aan de achterkant vast voor toekomstige naslagdoeleinden.

Vermeld de volgende informatie als het product defect raakt. Deze nummers zijn te vinden op het voetstuk van het apparaat.

Modelnr.
Serienr.

Alle producten van Morphy Richards worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten. In het onwaarschijnlijke geval dat een apparaat niet goed functioneert binnen 28 dagen na

aankoop, dient het te worden teruggebracht naar de plek van aankoop voor vervanging.

Indien er storingen ontstaan tussen 28 dagen en 24 maanden na de oorspronkelijke aankoop, dient u contact op te nemen met uw plaatselijke distributeur en het modelnummer en serienummer van het product vermelden, of u kunt uw plaatselijke distributeur schriftelijk in kennis stellen via het vermelde adres.

U dient vervolgens het product terug te sturen (goed verpakt) naar het onderstaande adres met een kopie van het aankoopbewijs.

Onderhevig aan de onderstaande uitzonderingen (1-9) wordt het defecte apparaat gerepareerd of vervangen en normaliter verzonden binnen 7 dagen na ontvangst.

Indien dit apparaat wordt vervangen tijdens de tweejarige garantieperiode, dan loopt de garantie van het nieuwe apparaat vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Daarom is het belangrijk om uw originele aankoopbon of factuur te bewaren als bewijs van de oorspronkelijke aankoopdatum.

Om in aanmerking te komen voor de tweejarige garantie moet het apparaat gebruikt zijn volgens de instructies van de fabrikant. Het apparaat moet bijvoorbeeld zijn ontkalkt en de filters moeten zijn schoongehouden zoals vermeld in de instructies.

Morphy Richards of de plaatselijke distributeur is niet aansprakelijk om de goederen te vervangen of te repareren volgens de voorwaarden van de garantie als:

- 1 De storing is veroorzaakt door of is toe te schrijven aan verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of gebruik in strijd met het advies van de fabrikant of als het defect is veroorzaakt door stroompieken of schade bij vervoer.
- 2 het apparaat werd gebruikt op een andere netspanning dan de netspanning gegraveerd op de artikelen.
- 3 reparaties werden uitgevoerd door andere personen dan ons onderhoudspersoneel (of erkende dealer).
- 4 Als het apparaat is gebruikt voor huurdoeleinden of niet-huishoudelijk gebruik.
- 5 het apparaat een tweedehands-apparaat is.
- 6 Morphy Richards of de plaatselijke distributeur zijn onder de garantie niet aansprakelijk voor onderhoudswerkzaamheden.
- 7 De garantie geldt niet voor consumentengoederen zoals tassen, filters en glazen karaffen.
- 8 Batterijen en schade door lekkage zijn niet gedekt door de garantie.
- 9 De filters zijn niet schoongemaakt en vervangen zoals geïnstreueerd.

Dit garantie verleent geen andere rechten anders dan de rechten die hierboven uitdrukkelijk worden vermeld en dekt geen claims voor gevolgerlies of -schade. Deze garantie wordt aangeboden als een extra voordeel en heeft geen invloed op uw statutaire rechten als consument.





Saúde e Segurança

O uso de qualquer aparelho electrónico requer o seguimento de regras de segurança de senso comum.
Por favor leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- Este utensílio pode ser usado por crianças dos 8 anos e acima se eles forem supervisionados ou dados instruções concernente ao uso do utensílio de uma maneira segura e se eles entendem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não devem ser realizada por crianças a não ser que sejam maior de 8 anos e com supervisão. Mantenha o produto e o seu fio de energia fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Crianças não devem brincar com o aparelho.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se as mesmas forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Caso esteja danificado, o cabo de alimentação deverá ser substituído pelo fabricante ou agente de serviço ou indivíduo igualmente qualificado para evitar riscos.
- AVISO: Não abra a tampa enquanto a água estiver a ferver.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: casas de campo, por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais, e ambientes do tipo cama e café da manhã. Não é adequado para utilização em copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

Localização

- Coloque sempre o seu aparelho afastado do bordo da superfície de trabalho.
- Certifique-se de que o aparelho é usado numa superfície firme e plana.
- Não utilize o aparelho no exterior ou próximo de água.
- **AVISO: Não coloque o aparelho numa bandeja de metal ou superfície de metal enquanto estiver a ser utilizado.**

Cabo de alimentação

- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado no bordo da superfície de trabalho onde uma criança o possa alcançar.
- Não deixe que o cabo de alimentação passe por uma superfície aberta ex. entre uma tomada baixa e uma mesa.
- Não permita que o cabo de alimentação passe sobre um fogão ou outra área quente que possa danificar o cabo.
- O cabo de alimentação deve alcançar desde a tomada até à unidade da base, sem forçar as ligações.

Segurança pessoal

- Sempre mantenha o topo da base sem fios seca, especialmente em volta da área de conexão, desconecte a alimentação de energia antes de secar. Permita que seque por completo antes de voltar a conectar a unidade de energia.
- Não encha acima da marca MAX, caso contrário a água a ferver poderá ser expelida.
- Sempre verta água quente devagar e com cuidado sem inclinar o aparelho muito rápido para prevenir salpicos e entorno.
- Não mantenha o interruptor na posição de ligado ou mexer o interruptor para o arranjar enquanto estiver na posição de ligado pois isso poderá provocar danos no mecanismo de desligamento.
- Não mova o chaleira eléctrica enquanto estiver ligado.

Outras considerações de segurança

- A utilização de acessórios ou ferramentas não recomendados ou vendidos pela Morphy Richards pode provocar incêndios, choques eléctricos ou ferimentos.
- A chaleira eléctrica só deverá ser utilizada com o suporte fornecido.
- Não utilize o aparelho para mais nada a não ser aquecer água.
- O aparelho não deverá estar na unidade da base quando estiver a ser cheio com água.
- Retire da tomada quando não em uso.
- **AVISO: Não se pode imergir o aparelho para o limpar.**
- **AVISO: Má utilização deste utensílio poderá causar possíveis feridas.**
- **AVISO: Quando fervido, permita alguns segundos antes de deitar.**

Requisitos eléctricos

Verifique se a voltagem na placa de características do aparelho corresponde à alimentação existente na sua habitação, que deve ser A.C. (Corrente Alternativa).

Caso o fusível da parte eléctrica tiver que ser mudado, um fusível de 13 amp BS1362 deve ser encaixado.

AVISO: Este aparelho deve ser ligado à terra.

Características

- (1) Pega
- (2) Anel da tampa
- (3) Tampa
- (4) Bico
- (5) Indicador de água
- (6) Interruptor de ligar/desligar
- (7) Base sem fios
- (8) Armazenamento do Cabo (na parte inferior)
- (9) Filtro
- (10) Conector 360°

Antes da primeira utilização

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, encha com água, ferva e deite fora.

Usando a sua chaleira

- 1** Encha a chaleira com água até pelo menos o Bico (4) ou Tampa (3), não encha até ultrapassar a linha MAX.
- 2** Ligue a Base sem fios (7) ao ponto de energia. Coloque a sua chaleira eléctrica na Base sem fios (7) e prima o interruptor Ligar/Desligar (6).
- 3** Quando a água ferver, a chaleira irá se desligar automaticamente. Retire-o da base sem fios (7).
- 4** Verta a água do jarro. **AVISO: Quando fervido, permita alguns segundos antes de deitar.**

Removendo o filtro **E**

- 1 Abra a tampa (3).
- 2 Puxe o Filtro (9) para retirar.
- 3 Para voltar a encaixar o Filtro, encaixe o no lugar, puxe o filtro até se encaixar no lugar.

AVISO: A não ser que o filtro seja encaixado correctamente, a tampa da chaleira eléctrica pode não fechar e trancar com segurança.

AVISO: Esta chaleira nunca deve ser usada sem o filtro encaixado no lugar correctamente.

Limpendo a sua Chaleira

- **AVISO: Desligue sempre a ficha da alimentação e deixe o jarro eléctrico arrefecer antes de o limpar.**
- Limpe a parte de fora com um pano molhado.
- **IMPORTANTE:** Não utilize agentes de limpeza abrasivos na parte exterior do jarro eléctrico, pois pode arranhar a superfície.

Descalcificação

IMPORTANTE: Tendo em conta que este aparelho vem com um elemento escondido deve ser descalcificado regularmente. A frequência da descalcificação depende da utilização e da qualidade da água na sua área.

A calcificação excessiva pode fazer com que o aparelho se desligue antes de a água ferver e danificar o elemento, invalidando assim a garantia.

É essencial que descalcificação regular seja feita. Recomendamos descalcificar a sua chaleira a cada dois meses.

Remova o depósito de calcário difícil usando um produto de descalcificação apropriado para aço inoxidável, vidro ou plástico.

IMPORTANTE: Garanta que as ligações eléctricas estejam completamente secas antes de usar o aparelho.

- Retire da tomada antes de limpar.
- Deixe arrefecer antes de colocar ou tirar peças do aparelho e antes de limpar.
- **CUIDADO:** Para evitar danos ao aparelho, não utilize agentes de limpeza alcalinos ao limpar. Use um pano suave e detergente.

Contacte-nos

Linha de atendimento

Se tiver qualquer problema com o seu aparelho, contacte a nossa Linha de atendimento. Provavelmente, poderemos ajudá-lo mais do que a loja onde adquiriu o aparelho.

Por favor tenha o nome do produto, número do modelo e número de série à mão para fornecer quando ligar para nos ajudar a lidar com a sua questão de forma rápida.

Fale conosco

Se tiver quaisquer questões ou comentários ou se desejar obter dicas ou ideias de receitas para tirar o maior partido dos nossos produtos, visite-nos online:

Blogue: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Página de Internet: www.morphyrichards.com

A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrafe-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo
 N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as excepções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de recepção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

- 1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.
- 2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.
- 3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).
- 4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.
- 5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.
- 6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.
- 7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro
- 8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.
- 9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos expressamente definidos anteriormente e não abrange quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.

DK

Sundhed og sikkerhed

Ved brug af elektriske apparater skal følgende sikkerhedsregler baseret på sund fornuft overholdes.

Læs vejledningen grundigt, inden du tager produktet i brug.

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og op, hvis de er under opsyn af eller har fået instrukser om sikker anvendelse af produktet samt forstår de involverede risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevar apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde, som er under 8 år.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparaterne kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, hvis de får støtte og vejledning i at bruge apparatet sikkert og forstår de risici, der er forbundet med det.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.
- **ADVARSEL:** Åbn ikke låget, mens vandet koger.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelser, såsom: landbrugssteder, af gæster på et hotel, motel og tilsvarende samt bed- og breakfast-steder. Den er ikke egnet til brug i personalekøkkener i forretninger, kontorer eller på andre arbejdspladser.

P

DK

Placering

- Hold altid apparatet væk fra kanten af overfladen.
- Sørg for, at apparatet anvendes på en solid, plan overflade, der kan tåle varme.
- Må ikke anvendes udendørs eller i nærheden af vand.
- **ADVARSEL: Apparatet må ikkeanbringes på en metalbakke eller en metaloverflade, mens den er i brug.**

Ledning

- Lad ikke ledningen hænge ud over køkkenbordet eller lign., hvor den kan nås af et barn.
- Lad ikke ledningen løbe på tværs af et åbent rum, f.eks. mellem en lavtsiddende kontakt og et bord.
- Før ikke ledningen hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Ledningen skal kunne nå fra stikkontakten til soklen uden, at den belaster tilslutningerne.

Sikkerhed

- Sørg altid for, at den ledningsfri sokkel er tør, især omkring forbindelsesområdet. Tag strømledningen ud før aftørring. Lad ledningen tørre helt, før den igen sættes i stikkontakten.
- Fyld ikke højere end markeringen MAX (MAKS.) ellers kan det resultere i, at der sprøjtes kogende vand ud af tuden.
- Hæld altid meget varmt vand langsomt og forsigtigt uden at tippe kedlen for hurtigt for at forhindre sprøjt og spild.
- Hold eller fiksér ikke kontakten i tændt-positionen, da det kan resultere i beskadigelse af slukkemekanismen.
- Kedlen må ikke flyttes, når den er tændt.

Andre sikkerhedsovervejelser

- Brugen af tilbehør eller værktøj, der ikke anbefales eller sælges af Morphy Richards, kan forårsage brand, elektrisk stød eller skader.
- Kedlen må kun bruges sammen med den medfølgende stander.
- Brug kun apparatet til at koge vand i.
- Apparatet må ikke stå på soklen, når der fyldes vand på.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug.
- **ADVARSEL: Apparatet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.**
- **ADVARSEL: Misbrug af apparatet kan medføre personskade.**
- **ADVARSEL: Lad der gå et par sekunder, inden du hælder.**

Elektriske krav

Kontrollér, at den spænding, der er angivet på apparatets typeskilt, svarer til husholdningens strømforsyning, som skal være vekselstrøm. (AC-strøm).

Hvis sikringen i stikket skal udskiftes, skal den udskiftes med en 13 A BS1362-sikring.

ADVARSEL: Denne enhed skal jordforbindes.

Funktioner

- (1) Håndtag
- (2) Ringtræk
- (3) Låg
- (4) Tude
- (5) Vandmåler
- (6) Tænd/sluk-kontakt
- (7) Ledningsfri fod
- (8) Ledningsrum (under apparatet)
- (9) Filter
- (10) 360°-konnektor

Før første ibrugtagning

Fyld apparatet med vand, kog, og hæld ud, før apparatet bruges første gang.

Brug af kedlen

- 1** Fyld kedlen med vand gennem enten tuden (4) eller låget (3), og påfyld ikke over MAX-linjen (MAKS).
- 2** Slut den ledningsfrie base (7) til strømmen. Placér kedlen på den ledningsfrie fod (7) og tryk på Tænd/sluk-knappen (6).
- 3** Når vandet koger, slukkes kedlen automatisk. Fjern fra den ledningsfrie fod (7).
- 4** Hæld vandet ud af kedlen. **ADVARSEL: Vent et par sekunder, inden du hælder.**

Fjernelse af filteret

- 1 Åbn låget (3).
- 2 Træk i filteret (9) for at fjerne det.
- 3 Træk i filteret, indtil det klikker på plads, når det skal placeres i kedlen igen.

ADVARSEL: Kedlens låg kan ikke lukkes sikkert, med mindre filteret er monteret korrekt.

ADVARSEL: Denne kedel bør aldrig anvendes uden filter.

Rengøring af kedlen

- **ADVARSEL: Du skal altid trække stikket ud af stikkontakten og lade kedlen køle af før rengøring.**
- Aftør kedlens yderside med en fugtig klud.
- **VIGTIGT:** Brug ikke skuremidler på kedlens yderside, da det kan ridse overfladen.

Afkalkning

VIGTIGT: Da apparatet er udstyret med et skjult element, skal det afkalkes regelmæssigt. Hvor hyppigt apparatet skal afkalkes, afhænger af hvor meget du bruger det og vandets hårdhed.

For meget kalk kan forårsage, at apparatet slukker, før vandet koger, hvilket kan beskadige elementet og dermed gøre garantien ugyldig.

Det er vigtigt at afkalkes regelmæssigt. Vi anbefaler, at du afkalder din kedel en gang om måneden.

Fjern kalk med et afkalkningsprodukt, der egner sig til kedler af rustfrit stål.

VIGTIGT: Kontroller, at de elektriske tilslutninger er helt tørre, før du bruger kedlen igen.

- Træk stikket ud af kontakten før rengøring.
- Giv tid til afkøling før der sættes dele på eller tages dele af apparatet, og før rengøring.
- FORSIGTIG: For at undgå beskadigelse af apparatet må der ikke anvendes basiske rengøringsmidler til rengøring. Brug i stedet en blød klud og et mildt vaskemiddel.

Kontakt os

Hjælpelinje

Hvis du har et problem med dit apparat, kan du ringe til vores Hjælpelinje, da vi sikkert er bedre til at hjælpe dig end den forretning, hvor du har købt det.

Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller hvis du ønsker nogle gode tip eller opskriftsidéer til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af dine produkter, kan du være med online:

Blog:	www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook:	www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter:	@loveyourmorphy
Websted:	www.morphyrichards.com

DIN TOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.
Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributor og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributor på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat reparerer eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributors ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

- 1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforståelig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.
- 2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.
- 3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.
- 4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.
- 5 Enheden er købt brugt.
- 6 Morphy Richards eller den lokale distributor er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.
- 7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskarafler.
- 8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.
- 9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med folgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.



Hälsa och säkerhet

Användning av elektriska apparater kräver att följande säkerhetsregler baserade på sunt förnuft följs.
Läs de här instruktionerna noga innan du använder produkten.

- Den här apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt om de får hjälp eller fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår vilka faror som finns. Rengöring och underhåll får göras av barn såvida de är äldre än 8 år och står under övervakning. Använd och förvara produkten med kabel utom räckhåll för barn som är yngre än åtta år.
- Barn ska inte leka med produkten.
- Apparaten får användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får hjälp eller instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår vilka faror som finns.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, av tillverkarens servicerepresentant eller av annan behörig person, för att undvika fara.
- **WARNING:** Öppna inte locket medan vattnet kokar.
- Produkten är avsedd att användas i hushållet och liknande miljöer som t.ex. gårdar, av gäster på hotell och motell och på andra typer av boendemiljöer och B&B-boenden. Den är inte lämplig att användas i köksutrymmen i butiker, på kontor eller andra arbetsmiljöer.

Placering

- Placera aldrig apparaten nära kanten på en arbetsbänk.
- Se till att apparaten används på en stabil, plan yta.
- Använd inte apparaten utomhus eller i närheten av vatten.
- **VARNING: Placera inte vattenkokaren på en metallbricka eller metallgryta under användning.**

Nätsladd

- Låt inte nätsladden hänga över kanten på arbetsytan där barn kan nå den.
- Låt inte sladden ledas över ett öppet utrymme, exempelvis mellan ett lågt sittande uttag och ett bord.
- Låt inte nätsladden ledas över en spis eller annat hett område där sladden kan bli skadad.
- Nätsladden måste räckas från eluttaget fram till apparaten utan att kontakten eller uttaget ansträngs.

Personsäkerhet

- Se till att hålla den övre delen av den trådlösa basen torr, särskilt runt anslutningsområdet, koppla från strömförsörjningen före avtorkning. Låt apparaten torka ordentligt innan du kopplar in strömförsörjningen igen.
- Fyll inte över MAX-markeringen eftersom kokande vatten där riskerar att stänka ut.
- Håll alltid hett vatten långsamt och försiktigt utan att luta vattenkokaren alltför snabbt för att förhindra skvätt och spill.
- Håll inte knappen i på-läget och mixra inte med knappen för att fästa den i på-läget eftersom detta kan skada avstängningsmekanismen.
- Flytta inte vattenkokaren när den är påslagen.

Andra säkerhetsåtgärder

- Det finns risk för brand, elstötar eller personsador om andra tillbehör eller redskap än de som rekommenderas eller säljs av Morphy Richards används.
- Vattenkokaren får endast användas med den medföljande basenheten.
- Använd inte vattenkokaren för något annat syfte än att koka upp vatten.
- Låt inte apparaten stå på basenheten när du fyller på vatten.
- Ta ut kontakten ur uttaget när apparaten inte används.
- **VARNING: Sänk inte ned apparaten i vatten när du rengör den.**
- **VARNING: Felaktig användning kan orsaka personsador.**
- **VARNING: Vid kokning: låt det gå några sekunder innan vattnet hålls upp.**

Elektriska krav

Kontrollera att spänningen som anges på hushållsapparaten märkplåt stämmer överens med elsystemet i ditt hus (elsystemet måste använda växelström). (AC = Alternating Current, växelström).

Om säkringen i kontakten behöver bytas ut måste en BS1362-godkänd 13 A-säkring installeras.

VARNING: Denna hushållsapparat måste jordas.

Funktioner

- (1) Handtag
- (2) Dragring
- (3) Lock
- (4) Pip
- (5) Vattenmätare
- (6) På/av-knapp
- (7) Sladdlös basenhet
- (8) Sladdvinda (undertill)
- (9) Filter
- (10) 360°-kontakt

Före första användningstillfället

Fyll vattenkokaren med vatten, koka upp och håll ut vattnet innan du använder vattenkokaren första gången.

Använda vattenkokaren

- 1** Fyll vattenkokaren med vatten antingen genom pipen (4) eller locket (3), fyll inte på över MAX-linjen.
- 2** Anslut den sladdlösa basenheten (7) till elnätet. Placera vattenkokaren på den sladdlösa basenheten (7) och tryck på på-/av-knappen (6).
- 3** När vattnet kokar stängs vattenkokaren av automatiskt. Ta bort den från den sladdlösa basenheten (7).
- 4** Håll vatten från vattenkokaren. **VARNING: Vid kokning: låt det gå några sekunder innan vattnet hålls upp.**

Avlägsna filtret

- 1 Öppna locket (3).
- 2 Dra ut filtret (9) och ta bort det.
- 3 För att återställa filtret: sätt det på plats, tryck på det tills det klickar på plats.

VARNING: Om filtret inte sitter rätt kanske inte vattenkokarens lock stängs och säkras ordentligt.

VARNING: Vattenkokaren får aldrig användas utan att filtret sitter ordentligt på plats.

Rengöring av vattenkokaren

- **VARNING: Dra alltid ur kontakten ur eluttaget och låt vattenkokaren svalna före rengöring.**
- Torka av utsidan med en fuktig trasa.
- **VIKTIGT: Använd inte slipande rengöringsmedel på utsidan av vattenkokaren eftersom dessa kan repa ytan.**

Avkalkning

VIKTIGT: Eftersom denna apparat har ett dolt värmeelement måste den avkalkas regelbundet. Hur ofta den bör avkalkas beror på användningen och vattenhårheten där du använder apparaten.

Allt för mycket kalk kan medföra att den stängs av innan vattnet kokar och kan skada värmeelementet, vilket skulle upphäva garantin.

Det är mycket viktigt att avkalkning görs regelbundet. Vi rekommenderar att du kalkar av vattenkokaren varannan månad.

Ta bort hård kalk med en märkesavkalkningsprodukt som är avsedd för rostfritt stål, glas eller plast.

VIKTIGT: Innan du använder apparaten ska du se till att de elektriska anslutningarna är helt torra.

- Dra ur kontakten ur eluttaget före rengöring.
- Låt svalna innan du sätter på eller tar bort delar samt före rengöring.
- **VARSAMHET:** För att förhindra att skada uppstår på apparaten ska man inte använda alkaliska rengöringsmedel. Använd en mjuk trasa och ett mildt diskmedel.

Kontakta oss

Hjälplinje

Ring vår hjälplinje om du får problem med din apparat. Det är troligare att vi kan hjälpa dig än återförsäljaren som sålde apparaten.

Ha produktnamn, modellnummer och serienummer till hands när du ringer så kan vi hjälpa dig snabbare med din fråga.

Tala med oss

Om du har frågor eller kommentarer eller vill ha bra tips eller receptförslag så att du kan utnyttja dina produkter fullt ut kan du ansluta dig till oss på nätet:

Blogg:	www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook:	www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter:	@loveyourmorphy
Webbsida:	www.morphyrichards.com

DIN TVÅÅRIGA GARANTI

Den här apparaten omfattas av en tvåårig reparations- eller utbytesgaranti.

Det är viktigt att behålla köpkvitto från återförsäljaren som inköpsbevis. Häfta fast ditt kvitto på denna baksida för framtida referens.

Uppge följande information om det uppstår fel i produkten. Dessa nummer finns på produktens undersida.

Modellnr
Serienr

Alla produkter från Morphy Richards testas individuellt innan de lämnar fabriken. Om någon hushållsapparat mot förmodan skulle visa sig ha fel inom 28 dagar från inköpsdatum skall den returneras till inköpsstället för utbyte.

Kontakta din lokala distributör och ange produktens modellnummer och serienummer, eller skriv till din lokala

distributör på den angivna adressen om felet uppstår efter 28 dagar, men inom 24 månader från det ursprungliga inköpsdatumet.

Du ombeds att returnera produkten (i säker, fullgod förpackning) till nedanstående adress med en kopia av inköpsbeviset.

Med förbehåll för de undantag som beskrivs nedan (1-9), kommer den felaktiga produkten att repareras eller att bytas ut och skickas tillbaka, vanligtvis inom 7 arbetsdagar från mottagandet.

Om denna artikel av någon anledning ersätts inom den 2-åriga garantiperioden kommer garantin på den nya artikeln att beräknas från det ursprungliga inköpsdatumet. Det är därför mycket viktigt att du behåller ditt ursprungliga kassakvitto eller din faktura för att indikera datum för det ursprungliga inköpet.

För att kvalificeras för den 2-åriga garantin måste hushållsapparaten ha använts i enlighet med tillverkarens anvisningar. Hushållsapparater måste exempelvis ha avkalkats och filter måste ha hållits rena enligt anvisningarna.

Morphy Richards eller den lokala distributören skall inte vara ansvarigt för att byta ut eller reparera varorna under villkoren i garantin där:

- 1 Felet har orsakats av eller kan tillskrivas oavsiktlig användning, felaktig användning, försumlig användning eller användning som strider mot tillverkarens rekommendationer, eller om felet har orsakats av överspänning eller uppkommit under transport.
- 2 Hushållsapparaten har använts med en annan spänning än vad som markerats på produkterna.
- 3 Reparationer har provats av andra personer än vår servicepersonal (eller auktoriserad återförsäljare).
- 4 Hushållsapparaten har använts för utyrnings syften eller för icke-hushålls användning.
- 5 Apparaten är begagnad.
- 6 Morphy Richards eller den lokala distributören är inte ansvarigt för att utföra någon typ av servicearbete under garantin.
- 7 Garantin exkluderar förbrukningsvaror såsom påsar, filter och glaskaraffer.
- 8 Batterier och skador från läckage omfattas inte av garantin.
- 9 Filtren har inte rengjorts eller bytts enligt instruktionerna.

Denna garanti ger inte några andra rättigheter än de som uttryckligen beskrivs ovan och omfattar inte något anspråk på därav följande förlust eller skada. Denna garanti erbjuds som ytterligare förmån och påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument.

PL

Bezpieczeństwo

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa. Przed rozpoczęciem używania tego urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia pod warunkiem zapewnienia ich nadzoru lub otrzymania i zrozumienia przez nie instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób. Dzieciom w wieku poniżej 8 lat i pozbawionym nadzoru nie wolno czyszczyć urządzenia, ani przeprowadzać czynności konserwacyjnych. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się czajnikiem.
- Urządzenia mogą być stosowane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub uzyskają instrukcje korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z nim zagrożeń.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, ze względów bezpieczeństwa musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym lub przez inną wykwalifikowaną osobę.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podnosić pokrywy podczas wrzenia wody.
- To urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, na przykład: gospodarstwa, klienci hoteli, moteli oraz innych obiektów mieszkalnych, miejsca zakwaterowania. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych lub przemysłowych, tzn. w kuchniach, zakładach, biurach lub innych placówkach przemysłowych.

S

PL

Lokalizacja

- Urządzenie należy umieszczać z dala od krawędzi blatu.
- Urządzenie należy ustawiać na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie korzystaj z niego na wolnym powietrzu ani w pobliżu wody.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z urządzenia nie stawiaj go na metalowej podstawie ani innej metalowej powierzchni.**

Kabel zasilający

- Przewód zasilający nie może zwisać z blatu, gdzie znajdowałby się w zasięgu dziecka.
- Przewód zasilający nie może zwisać swobodnie, np. między nisko umieszczonym gniazdem elektrycznym a stołem.
- Przewód zasilający nie może leżeć na kuchence ani innej gorącej powierzchni, na której mógłby ulec uszkodzeniu.
- Po podłączeniu do gniazda elektrycznego przewód zasilający nie powinien być napreżony.

Bezpieczeństwo osób

- Zawsze zwracaj uwagę, aby bezprzewodowa podstawa urządzenia była sucha, szczególnie w obszarze wokół podłączenia, a przed zasileniem odłącz zasilanie. Przed ponownym podłączeniem do źródła zasilania pozostawić urządzenie do całkowitego wyschnięcia.
- Podczas nalewania wody nie należy przekraczać poziomu oznaczonego znacznikiem MAX, gdyż gotująca się woda może się rozpryskiwać.
- Gorąca woda należy zawsze nalewać powoli i ostrożnie, unikając gwałtownego przechylenia czajnika, ponieważ mogłoby to spowodować zachlapanie lub rozlanie wrzątku.
- Nie przytrzymywaj przełącznika w pozycji włączonej i nie staraj się zablokować go w tej pozycji, gdyż może to spowodować uszkodzenie automatycznego wyłącznika czajnika.
- Nie przenosic włączonego czajnika.

Inne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Korzystanie z przystawek lub narzędzi dodatkowych niezatwierdzonych i niesprzedawanych przez firmę Morphy Richards może wywołać pożar lub spowodować porażenie prądem albo inne obrażenia ciała.
- Czajnik może być używany wyłącznie wraz z dostarczoną podstawą bezprzewodową.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów niż gotowanie wody.
- Czajnika nie wolno napełniać wodą, kiedy stoi na podstawie.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, odłącz go od gniazda sieciowego.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.**
- **OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe używanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała.**
- **OSTRZEŻENIE: Przed nalaniem wody odczekaj kilka sekund.**

Wymagania elektryczne

Należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gnieździe elektrycznym doprowadzającym prąd przemienny (AC).

Jeżeli wystąpi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy go wymienić na bezpiecznik 13 A o oznaczeniu BS1362.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie wymaga uziemienia.

Funkcje

- (1) Rączka
- (2) Piersienn do pociągania
- (3) Pokrywka
- (4) Dziobek
- (5) Wskaznik poziomu wody
- (6) Włącznik/wyłącznik
- (7) Bezprzewodowa podstawa
- (8) Schowek na przewód (pod spodem)
- (9) Filtr
- (10) Złaczce umożliwiające obrót o 360°

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem urządzenia napełnij je wodą, zagotuj ją i wylej.

Korzystanie z czajnika

- 1 Czajnik należy napełnić wodą przez dziobek (4) lub pokrywke (3), nie przekraczając przy tym linii oznaczonej znacznikiem MAX.
- 2 Podłączyć bezprzewodową podstawę (7) do gniazda zasilania. Umieścić czajnik na bezprzewodowej podstawie (7) i nacisnąć przełącznik Wł./Wyl. (6).
- 3 Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłączy. Zdejmij czajnik z bezprzewodowej podstawy (7).
- 4 Nalać wodę z czajnika. **OSTRZEŻENIE: Przed nalaniem wody odczekaj kilka sekund.**

Wymywanie filtra

- 1 Otwórz pokrywke (3).
- 2 Pociągnij filtr (9) i wyjmij go.
- 3 Aby ponownie zamontować filtr, wsun go w boczne prowadnice umieszczone w uchwyście i docisnij, aby osadzić go na właściwym miejscu – usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.

OSTRZEŻENIE: Dopóki filtr nie zostanie odpowiednio zamontowany, pokrywka czajnika może się nie zamykać.

OSTRZEŻENIE: Czajnika nie można używać bez prawidłowo zamontowanego filtra.

Czyszczenie czajnika

- **OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia zawsze należy odłączyć je od źródła zasilania i pozostawić do ostygnięcia.**
- Zewnętrzne ściany czajnika wyciera się wilgotną szmatką.
- **WAŻNE:** Na zewnętrznej powierzchni czajnika nie używać ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one porysować powierzchnię.

Usuwanie kamienia

WAŻNE: Urządzenie posiada zabudowaną grzałkę i w związku z tym należy je regularnie odkamieniać. Częstotliwość odkamieniania zależy w głównej mierze od częstotliwości użytkowania oraz twardości wody w miejscu użytkowania.

Nadmierna ilość kamienia może powodować wyłączenie się urządzenia przed zagotowaniem wody, a nawet doprowadzić do

uszkodzenia elementu grzejnego, co nie podlega naprawom w ramach gwarancji.

Przeprowadzanie regularnego odkamieniania jest konieczne. Zalecamy odkamienianie czajnika co dwa miesiące.

Trudny do usunięcia kamień należy usunąć za pomocą środka do usuwania kamienia przeznaczanego do urządzeń ze stali nierdzewnej, szkła lub plastiku.

WAŻNE: Przed ponownym korzystaniem z urządzenia sprawdź, że wszystkie złącza elektryczne są całkowicie suche.

- Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Przed rozkładaniem, składaniem lub czyszczeniem urządzenia poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- **PRZESTROGA:** Do czyszczenia urządzenia nie wolno stosować alkalicznych środków czyszczących, ponieważ mogą one doprowadzić do jego uszkodzenia. Należy używać miękkiej szmatki i detergentu.

Kontakt

Infolinia

W przypadku problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią. Bedziemy w stanie zapewnić lepszą pomoc i doradztwo niż sklep, w którym zakupiono produkt.

Należy przygotować nazwę produktu, numer modelu oraz numer seryjny — podanie tych danych podczas rozmowy pomoże nam szybciej rozwiązać problem.

Porozmawiaj z nami

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy lub w celu uzyskania wspaniałych porad lub przepisów, umożliwiających pełne wykorzystanie urządzenia, zapraszamy do kontaktu online:

- Blog:** www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Strona: www.morphyrichards.com

DWULETNIĄ GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczone poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model

Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktować się

z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisząc do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegoś powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu. Dlatego też należy zachować oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi być użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą być regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceń producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

- 1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.
 - 2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.
 - 3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).
 - 4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczenia lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.
 - 5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.
 - 6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.
 - 7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np. worków, filtrów czy szklanych karafek.
 - 8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.
 - 9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.
- Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa kosztów związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.



Меры безопасности

При использовании любого электроприбора необходимо соблюдать следующие основные правила безопасности.

Перед использованием изделия внимательно прочитайте инструкцию.

- Данный прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше под присмотром взрослых или после инструктажа относительно безопасного использования прибора, если ребенок понимает сопутствующие опасности. Не позволяйте детям младше 8 лет выполнять чистку и обслуживание электроприбора без присмотра. Храните прибор и его шнур питания вне досягаемости детей младше 8 лет.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Этот прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями либо недостаточным опытом и знаниями при условии, что они находятся под присмотром или получили указания относительно безопасного использования прибора и осознают сопутствующие опасности.
- Если шнур питания поврежден, для его замены следует обратиться к производителю, в фирменный сервисный центр или к квалифицированному специалисту.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте крышку, когда вода кипит.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и приближенных к ним условиях, например: в жилых домах на фермах, постояльцами в гостиницах и мотелях, а также в других жилых помещениях, в том числе временного пребывания. Прибор не предназначен для использования на профессиональных кухнях в магазинах, офисах и в других производственных условиях.

Условия эксплуатации

- Всегда устанавливайте прибор на безопасном расстоянии от края столешницы.
- Используйте прибор только на прочной и ровной поверхности.
- Не используйте прибор вне помещений или около воды.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования не устанавливайте прибор на металлические подносы или другие металлические поверхности.**

Шнур питания

- Шнур питания не должен свисать с края столешницы, где до него может дотянуться ребенок.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не проходил через открытое пространство, например, от низко расположенной розетки к столу.
- Не допускайте, чтобы шнур питания проходил над кухонной плитой или другими горячими поверхностями, которые могут его повредить.
- Шнур питания должен быть подключен к розетке без натяжения.

Личная безопасность

- Верхняя беспроводная часть подставки всегда должна быть сухой, особенно рядом с электрическими контактами. Перед удалением влаги отключите электропитание. Дайте влаге полностью высохнуть, прежде чем снова подключать прибор к сети.
- Не наполняйте прибор выше максимальной отметки, в противном случае может произойти выплескивание кипящей воды.
- Чтобы не разбрызгать и не пролить горячую воду, не наклоняйте прибор резко, наливайте воду медленно и осторожно.
- Не удерживайте автоматический выключатель во включенном положении, поскольку это может привести к поломке механизма автоматического отключения.
- Не перемещайте чайник, если он включен.

Другие меры предосторожности

- Используйте только насадки и приспособления, продаваемые или рекомендованные компанией Morphy Richards. Несоблюдение этого условия может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
- Чайник следует использовать с прилагаемой подставкой.
- Используйте прибор только для кипячения воды.
- При наливании воды прибор не должен находиться на подставке.
- Шнур питания неиспользуемого прибора должен быть отключен от розетки питания.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При чистке не погружайте прибор в воду.**
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование прибора может привести к травме.**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После кипячения воды выждите несколько секунд, прежде чем наливать воду в чашку.**

Электротехнические требования

Убедитесь в том, что напряжение на паспортной табличке прибора соответствует напряжению электросети в вашем доме (переменное напряжение).

Если необходимо заменить предохранитель в вилке, используйте предохранитель BS1362 на 13 А.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данный прибор должен быть заземлен.

RU

Компоненты прибора

- (1) Ручка
- (2) Кольцо
- (3) Крышка
- (4) Носик
- (5) Индикатор уровня воды
- (6) Переключатель Вкл/Выкл
- (7) Беспроводная подставка
- (8) Отсек для хранения шнура питания (внизу)
- (9) Фильтр
- (10) Разъем, обеспечивающий поворот на 360°

Перед началом эксплуатации

Перед первым использованием прибора наполните его водой, вскипятите ее и слейте.

Использование чайника

- 1** Залейте в чайник воду через носик (4), или открыв крышку (3). Не наполняйте прибор выше максимальной отметки.
- 2** Включите вилку шнура питания беспроводной подставки (7) в розетку. Установите чайник на беспроводную подставку (7) и нажмите переключатель Вкл/Выкл (6).
- 3** После закипания воды чайник автоматически выключается. Снимите чайник с беспроводной подставки (7).
- 4** Налейте воду из чайника в чашку.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После кипячения воды выждите несколько секунд, прежде чем наливать воду в чашку.

Извлечение фильтра

- 1 Откройте крышку (3).
- 2 Чтобы извлечь фильтр (9), потяните за него.
- 3 Чтобы вернуть фильтр на место, вставьте его в паз и нажмите до щелчка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если фильтр установлен неправильно, крышка чайника может не закрываться до конца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается пользоваться чайником, если фильтр не установлен или установлен неправильно.

Чистка чайника

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом чистки обязательно отсоедините вилку от розетки и дайте чайнику остыть.**
- Протрите наружную поверхность влажной тканью.
- **ВАЖНО:** Не используйте абразивные чистящие средства для чистки внешней поверхности чайника, поскольку вы можете ее поцарапать.

Удаление накипи

ВАЖНО: Поскольку на данном приборе установлен скрытый нагревательный элемент, он требует регулярного удаления накипи. Периодичность удаления накипи зависит от жесткости используемой воды.

Чрезмерное количество накипи может привести к выключению прибора до момента закипания воды, повреждению нагревательного элемента и аннулированию гарантии.

Необходимо регулярно удалять из чайника накипь. Мы рекомендуем удалять накипь раз в два месяца.

Удаляйте устойчивую накипь с помощью патентованных средств, предназначенных для нержавеющей стали, стекла либо пластмассы.

ВАЖНО: Перед использованием прибора убедитесь, что все электрические разъемы абсолютно сухие.

- Перед чисткой прибора отсоедините шнур питания от розетки.
- Перед установкой или снятием каких-либо деталей, а также перед началом чистки, дайте чайнику полностью остыть.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Во избежание повреждения прибора не используйте для чистки щелочные чистящие средства. Используйте мягкую ткань с моющим средством.

Свяжитесь с нами

Служба поддержки

При возникновении проблем с прибором звоните в службу поддержки, поскольку мы, скорее всего, сможем оказать вам более эффективную помощь, нежели магазин, где вы приобрели прибор.

При обращении в службу поддержки нужно указать название изделия, номер модели и серийный номер. Эта информация позволит нам быстрее обработать ваш запрос.

Поговорите с нами

Если у вас возникли вопросы и комментарии либо вы хотите получить развернутые советы или рецепты, позволяющие с максимальной эффективностью использовать приобретенные вами приборы, обращайтесь к нам через Интернет:

Блог: www.morphyrichards.co.uk/blog

Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk

Twitter: [@loveyoumorphy](https://twitter.com/loveyoumorphy)

Веб-сайт: www.morphyrichards.com

ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Очень важно сохранять товарный чек, который является подтверждением покупки. Советуем прикрепить стэплером товарный чек к задней обложке данного руководства (к гарантийному талону).

Все изделия MorphyRichards перед отправкой с завода проходят индивидуальную проверку.

Гарантийный срок начинается со дня покупки и действует в течение 24 месяцев (2 года). Подтверждением права на гарантийное обслуживание является предоставление покупателем чека на покупку и гарантийного талона, заполненного и подписанного продавцом. Серийный номер прибора должен соответствовать номеру, указанному в гарантийном талоне.

В течение гарантийного срока осуществляется гарантийная

замена (если неисправность допущена по вине завода-изготовителя).

Если по каким-либо причинам в течение двухлетнего гарантийного периода данное изделие было заменено новым, гарантия на новое изделие будет исчисляться с момента первоначальной покупки прибора. В связи с этим, очень важно сохранять квитанцию или счет-фактуру, подтверждающие дату первоначальной покупки.

Двухлетняя гарантия распространяется только на те изделия, которые эксплуатируются в соответствии с указаниями производителя. Например, изделия должны очищаться от накипи, фильтры должны поддерживаться в чистом состоянии.

Компания Morphy Richards вправе отказать в гарантийной замене в следующих случаях:

- 1 Поломка была вызвана или связана с использованием прибора не по назначению, неправильным применением, неаккуратным использованием или использованием с несоблюдением рекомендаций производителя, поломка явилась следствием перепадов напряжения в электросети или нарушений правил транспортировке.
- 2 Изделие использовалось под напряжением, отличающимся от указанного на изделии.
Предпринимались попытки ремонта изделия лицами, которые не являются нашим обслуживающим персоналом (или персоналом официального дилера).
- 3 Прибор использовался на условиях аренды или применялся для бытовых целей.
- 4 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией Morphy Richards.
- 5 Прибор приобретён подержанным.
- 6 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией Morphy Richards.
- 7 Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.
- 8 Гарантия не распространяется на батарейки и повреждения от утечки электролита.
- 9 Очистка и замена фильтров проводились с нарушением инструкции.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.

Данная гарантия не предоставляет каких-либо других прав, кроме тех, которые четко изложены выше, при этом изготовитель не принимает каких-либо претензий, связанных с косвенными ущербами и убытками. Данная гарантия предлагается в качестве дополнительной льготы и не ограничивает ваших прав потребителя.

RU



Ochrana zdraví a bezpečnost

Používání každého elektrického spotřebice vyžaduje dodržování následujících běžných bezpečnostních pravidel.

Před zahájením používání produktu si přečtete tyto pokyny.

- Tento spotřebic mohou používat děti starší 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebice a rozumí případným rizikům. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti mladší 8 let a bez dozoru. Udržujte spotřebic a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si nesmí se spotřebicem hrát.
- Spotřebice mohou používat osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebice a rozumí případným rizikům.
- Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním zastoupením nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se predešlo riziku.
- **VÝSTRAHA:** Behem varení neotvírejte víko.
- Tento spotřebic je určen pro použití v domácnostech a podobnému použití, napr.: víkendové domy; pro klienty v hotelech, motelech a jiných rezidenčních prostředích a v ubytovacích zařízeních typu penzion. Není vhodný pro použití v kuchynkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.

Umístění

- Spotřebic vždy umístíte dále od okraje pracovní plochy.
- Ujistete se, že spotřebic je používán na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte spotřebic venku nebo v blízkosti vody.
- **VÝSTRAHA: Během používání nepokládejte spotřebic na kovový táč nebo kovový povrch.**

Sítový kabel

- Nenechávejte sítový kabel viset přes okraj pracovní plochy, kde by na něj mohly dosáhnout děti.
- Nenechávejte sítový kabel viset otevřeným prostorem, např. mezi zásuvkou u zeme a stolem.
- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo jiná horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Napájecí kabel by měl dosáhnout od zásuvky k podstavci spotřebice, aniž by docházelo k namáhání přípojek.

Osobní bezpečnost

- Vždy udržujte bezdrátovou základnu v suchu, zvláště v okolí připojovacího místa; před vysušením odpojte napájení. Před opětovným připojením napájení nechte podstavec důkladně vyschnout.
- Neplňte konvici nad značku MAX, jinak by mohla vystríknout varící voda.
- Horkou vodu vždy nalévejte pomalu a opatrně a spotřebic příliš rychle nenaklánejte, abyste zabránili strikání a rozliti.
- Nedržte spínač v zapnuté poloze ani s ním nemanipulujte tak, aby zůstal v zapnuté poloze, protože by se tím mohl poškodit vypínací mechanismus.
- Nepremísťujte konvici, když je zapnutá.

Další bezpečnostní pokyny

- Používání nástavců nebo nástrojů, které Morphy Richards nedoporučuje nebo neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Tato konvice je určena k použití pouze s dodanou základnou.
- Nepoužívejte spotřebic k nicemu jinému než k varení vody.
- Spotřebic nesmí stát při plnění na podstavci.
- Když spotřebic nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
- **VÝSTRAHA: Spotřebic nesmí být při čištění ponoren do vody.**
- **VÝSTRAHA: Nesprávné používání tohoto spotřebice může vést k případnému úrazu.**
- **VÝSTRAHA: Až se bude voda varit, před nalitím vyčkejte několik sekund.**

Elektrické požadavky

Zkontrolujte, zda napětí na výkonovém štítku spotřebice odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé.

Když je třeba vymenit hlavní pojistku, použijte 13A pojistku BS1362.

VÝSTRAHA: Tento spotřebic musí být uzemněný.

Součásti

- (1) Držadlo
- (2) Ocko na vytažení
- (3) Víko
- (4) Hubička
- (5) Ukazatel vodní hladiny
- (6) Spínač
- (7) Bezšňurová základna
- (8) Prostor pro uložení kabelu (vespodu)
- (9) Filtr
- (10) Konektor 360°

Před prvním použitím

Před prvním použitím spotřebice jej naplňte vodou, kterou uvaríte a vylijte.

Použití konvice

- 1** Naplňte konvici vodou, buď skrz hubičku (4) nebo skrz víko (3), neplňte ji nad čáru MAX.
- 2** Zapojte bezšňurovou základnu (7) do síťové zásuvky. Umístete konvici na bezšňurovou základnu (7) a stisknete vypínač (6).
- 3** Až se bude voda varit, konvice se automaticky vypne. Konvici sundejte z bezšňurové základny (7).
- 4** Nalijte vodu z konvice. **VÝSTRAHA: Až se bude voda varit, před nalitím vyčkejte několik sekund.**

Odstranění filtru

- 1 Otevřete víčko (3).
- 2 Tahem vyjmete filtr (9).
- 3 Při instalování filtru zpet jej zasunete dovnitř a zatlačte na filtr, aby zapadl na místo.

VÝSTRAHA: Není-li filtr správně usazen, víko konvice se nemusí zavřít a pevně zajistit.

VÝSTRAHA: Tato varná konvice by se nikdy nemela používat, pokud není filtr správně usazený.

Čištění konvice

- **VÝSTRAHA: Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze sítě a nechte konvici vychladnout.**
- Vnější část otrete vlhkým hadříkem.
- **DULEŽITÉ:** Na vnější plochy konvice nepoužívejte brusné čisticí prostředky, protože by mohly poškrábat povrch.

Odstranování vodního kamene

DULEŽITÉ: Vzhledem k tomu, že tento spotřebic je vybaven zapuštěným topným článkem, musí se pravidelně odstraňovat vodní kámen. Četnost odstranování vodního kamene je závislá na používání a tvrdosti vody ve vaší oblasti.

Nadmerné množství vodního kamene může způsobovat vypínání spotřebice před dosažením varu a může poškodit topné těleso bez nároku na záruku.

Pravidelné odstranování vodního kamene je velmi důležité. Doporučujeme odstraňovat vodní kámen každé dva měsíce.



Tvrký vodní kámen odstraníte značkovým přípravkem na odstranění vodního kamene, který je vhodný na nerezovou ocel, sklo či plasty.

DULEŽITÉ: Před použitím spotřebice se ujistete, že elektrické spoje jsou úplně suché.

- Před čištěním vytáhnete kabel ze zásuvky.
- Před vkládáním nebo odstraněním součástí a před čištěním nechte spotřebic vychladnout.
- **UPOZORNĚNÍ:** Abyste spotřebic nepoškodili, nepoužívejte k čištění zásadité čisticí prostředky. Použijte mekký hadřík a prostředek na mytí nádobí.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili.

Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo a sériové číslo, urychlíte tak vyřízení svého dotazu.

Promluve si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat některé vhodné tipy či recepty, abyste svůj produkt mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog:	www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook:	www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter:	@loveyourmorphy
Webové stránky:	www.morphyrichards.com

DVOULETÁ ZÁRUKA



Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevníte sešíváčkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebice se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

- 1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.
- 2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.
- 3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).
- 4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.
- 5 Spotřebič je z druhé ruky.
- 6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.
- 7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.
- 8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.
- 9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

- GB** Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,

Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

- AU** **Glen Dimplex Australia**
1340 Ferntree Gully Road, Scoresby, Victoria 3179
T : 1300 556 816
E : sales@glendimplex.com.au
www.morphyrichards.com.au

- NZ** **Glen Dimplex New Zealand**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland, New Zealand
T : 09 2748265
E : sales@glendimplex.co.nz

- F** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex Consumer Appliances Europe

Burgemeester Maanhoutstraat 64
B-9820 Merelbeke
T : +32 (0)2100210
E: consumer@morphyrichards.eu
www.morphyrichards.eu

- D** Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.
T : 09800 444 00 888 F : 06071 37048
E: morphyrichards-de@technikall.com

- NL** Morphy Richards producten zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Voor de juiste toepassing en werkwijze wordt verwezen naar de handleiding. In deze handleiding staan ook de beperkingen en de veiligheidsinstructies van dit product. Morphy Richards streeft ernaar om de kwaliteit en het design van de producten continu te verbeteren. Het bedrijf houdt zich derhalve het recht voor om de specificaties van de producten op ieder moment te wijzigen.

Glen Dimplex Consumer Appliances Europe

Saturnus 8, Postbus 219,
NL-8440 EA HEERENVEEN
T : +31 (0)613 656500
E: consumer@morphyrichards.eu
www.morphyrichards.eu

- P** Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda

Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Perafita
Portugal
T : +351 22 996 67 40 F : +351 22 996 67 41

- DK** Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modelles specifikationer når som helst.

Albaine AS

Avedøreholmen 84
2650 Hvidovre
Denmark
T : (45) 3678 8083

- S** Produkter från Morphy Richards är endast avsedda för hushållsbruk.
NL Se användarbegränsningar under rubriken i de viktiga säkerhetsinstruktionerna. Morphy Richards har en policy för kontinuerlig förbättring i produktkvalitet och utformning. Företaget förbehåller sig därför rätten att när som helst ändra specifikationen för sina modeller.

Tura Scandinavia AB

Petter Jonssons vag 6
S-571 34 Nassjö
Sweden

- P** Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrzdziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

KuGaNe Logistics Sp. z o.o.

UL. Kłeczewska 37
62-510 Konin
Poland
T : +48 63 220 60 20

- RU** Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности". Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

ООО - ТЕХНОПАРК-Центр

111024 Россия, Москва, ул.
Авиамоторная д.65 стр.1.

- CZ** Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístění v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhražuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Solight s.r.o

Na Brně
500 06 Hradec Králové
Czech Republic

T : +420 491512 047



- GB** For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne. Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle. Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent. Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden. Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden. Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen. Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.

- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap. Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegegeven met het gewone huisvuil. Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is. Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.

- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia. Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Faça a reciclagem nos locais apropriados. Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.

- DK** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU. Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet. Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil. Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.

- S** Gällar elektriska produkter som säljs inom Europeiska Unionen. När elektriska produkter inte längre kan användas ska de inte kastas med vanliga hushållsoppor. Lämna dem till återvinning där det finns möjlighet. Kontakta lokala myndigheter eller försäljningsstället och kontrollera vad som gäller för återvinning i ditt land.

- P** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej. Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Jeżeli istnieje odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi. W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.

- CZ** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství. Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních. Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistíte od místních úřadů nebo prodejce.





morphy richards®

KT100101MEE Rev 1 09/17

www.morphyrichards.com

